I

(Įstatymo galią turintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 7/2010

2009 m. gruodžio 22 d.

kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas, bei panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2505/96

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 31 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos Sąjungoje tam tikros žemės ūkio ir pramonės produkcijos nepakanka specialiems Sąjungos pramonės šakų poreikiams patenkinti. Todėl minėtų produktų pasiūla Sąjungoje labai priklauso nuo importo iš trečiųjų šalių. Minėtų produktų skubiausia paklausa Sąjungoje turėtų būti nedelsiant patenkinta pačiomis palankiausiomis sąlygomis. Todėl reikėtų nustatyti tokio dydžio Sąjungos tarifines kvotas, kurioms taikoma lengvatinė muito norma, kad jos netrikdytų tų produktų rinkos arba tų produktų gamybos ar jos plėtros Sąjungoje.

(2) Reikia užtikrinti, kad visi Sąjungos importuotojai nuolat vienodomis sąlygomis galėtų naudotis tomis kvotomis, o kvotoms nustatytos muito normos turėtų būti nuolat taikomos visam atitinkamų produktų importui į visas valstybes nares, kol kvotos bus išnaudotos.

(3) 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančiame Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas [1], numatoma tarifinių kvotų administravimo sistema, kuria užtikrinama galimybė chronologine tvarka pagal išleidimo į laisvą apyvartą deklaracijų priėmimo datas nuolat vienodomis sąlygomis naudotis kvotomis bei nuolat taikyti muito normas. Todėl Komisija ir valstybės narės turėtų administruoti pagal minėtą sistemą šiuo reglamentu leidžiamas naudoti tarifines kvotas.

(4) Kvotų dydžiai paprastai išreiškiami tonomis. Tam tikrų produktų leidžiamų naudoti autonominių tarifinių kvotų dydis išreikštas kitu matavimo vienetu. Todėl, kai 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo [2] I priede pateiktoje Kombinuotojoje nomenklatūroje nėra nurodyto papildomo minėtų produktų matavimo vieneto, gali kilti neaiškumų dėl naudojamo matavimo vieneto. Taigi, aiškumo ir geresnio kvotų administravimo tikslais, reikėtų nustatyti, kad, siekiant naudotis minėtomis autonominėmis tarifinėmis kvotomis, išleidimo į laisvą apyvartą deklaracijoje turi būti nurodytas tikslus importuojamų produktų kiekis, išreikštas šio reglamento priede nurodytu tų produktų kvotos dydžio matavimo vienetu.

(5) 1996 m. gruodžio 20 d. Reglamentas (EB) Nr. 2505/96, nustatantis tam tikrų žemės ūkio bei pramonės produktų Bendrijos autonomines tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą [3] buvo daug kartų iš dalies pakeistas. Todėl skaidrumo tikslais jis turėtų būti panaikintas ir pakeistas visas.

(6) Šio reglamento pakeitimų, susijusių su Kombinuotosios nomenklatūros ir TARIC kodų pakeitimais, priėmimui būtinos priemonės turėtų būti priimtos remiantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką [4].

[1] OL L 253, 1993 10 11, p. 1.

[2] OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

[3] OL L 345, 1996 12 31, p. 1.

[4] OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

(7) Tarifinėmis kvotomis turi būti leista naudotis nuo 2010 m. sausio 1 d., todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo tos pačios dienos ir įsigalioti nedelsiant,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šiuo reglamentu leidžiama naudotis priede išvardytų produktų Sąjungos autonominėmis tarifinėmis kvotomis, kurioms taikomų autonominių bendrojo muitų tarifo muitų taikymas sustabdomas priede nustatytais laikotarpiais, laikantis jame nustatytų muito normų ir kvotų dydžių.

2 straipsnis

1 straipsnyje nurodytas tarifines kvotas administruoja Komisija, vadovaudamasi Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 308a, 308b ir 308c straipsniais.

3 straipsnis

Kai pateikiama šiame reglamente paminėto produkto, kurio nustatytos kvotos dydis yra išreikštas ne svorio (tonomis ar kilogramais) ar vertės, bet kitu matavimo vienetu, išleidimo į laisvą apyvartą deklaracija, importuojamų produktų, kurių papildomas matavimo vienetas nėra nurodytas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/97 I priede pateiktoje Kombinuotojoje nomenklatūroje, tikslus kiekis nurodomas tos deklaracijos 41 langelyje „Papildomas matavimo vienetas“, naudojant šio reglamento priede nurodytą tų produktų kvotos dydžio matavimo vienetą.

4 straipsnis

Pakeitimai ir techninės adaptacijos, būtini pakeitus Kombinuotąją nomenklatūrą ir TARIC kodus, priimami 5 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka.

5 straipsnis

1. Komisijai padeda pagal Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 247a straipsnį įsteigtas Muitinės kodekso komitetas.

2. Darant nuorodą į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas laikotarpis yra trys mėnesiai.

6 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 2505/96 panaikinamas.

7 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2010 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2009 m. gruodžio 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
A. CARLGREN

PRIEDAS

Kvotos Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)
09.2849	ex 0710 80 69	10	Auricularia polytricha rūšies grybai (nevirti, arba virti vandenyje arba garuose) šaldyti, skirti paruoštam maistui gaminti ([1]) ([2])	1.1.–12.31.	700 tonų	0 %
09.2913	ex 2401 10 35 ex 2401 10 70 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 20 35 ex 2401 20 70 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95	91 10 11 21 91 91 10 11 21 91	Neperdirbtas tabakas, supjaustytas arba nesupjaustytas taisyklingos formos gabalėliais, kurių muitinė vertė ne mažesnė kaip 450 Eurų už 100 kg neto masės, vartojami kaip rišiklis arba įvynioklis gaminant prekes, klasifikuojamas 2402 10 00 subpozicijoje ([1])	1.1.–12.31.	6 000 tonų	0 %
09.2841	ex 2712 90 99	10	1-alkenų mišinys, kurio sudėtyje 1-alkenai sudaro ne mažiau kaip 80 % masės, o grandinės ilgis yra 20 ir 22 anglies atomai	1.1.–12.31.	10 000 tonų	0 %
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanadžio oksidai ir hidroksidai, skirti tik lydiniams gaminti ([1])	1.1.–12.31.	13 000 tonų	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Volframo trioksidas ir volframo mėlynasis oksidas	1.1.–12.31.	12 000 tonų	0 %
09.2611	ex 2826 19 90	10	Kalcio fluoridas, kurio sudėtyje bendras aliuminio, magnio ir natrio kiekis sudaro ne daugiau kaip 0,25 mg/kg, miltelių pavidalo	1.1.–12.31.	55 tonų	0 %
09.2837	ex 2903 49 80	10	Bromochlorometanas	1.1.–12.31.	600 tonų	0 %
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-Dichlorbenzenas	1.1.–12.31.	2 600 tonų	0 %
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Chloroatanolis, naudojamas 4002 99 90 subpozicijoje klasifikuojamiems skystiesiems tioplastams gaminti ([1])	1.1.–12.31.	15 000 tonų	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	o-Krezolis, kurio grynumas yra ne mažesnis kaip 98,5 % masės	1.1.–12.31.	20 000 tonų	0 %
09.2767	ex 2910 90 00	80	Alilo glicidilo eteris	1.1.–12.31.	2 500 tonų	0 %
09.2624	2912 42 00		Etilvanilinas (3-etoksi-4-hidroksibenzaldehidas)	1.1.–12.31.	600 tonų	0 %
09.2972	2915 24 00		Acto rūgšties anhidridas	1.1.–12.31.	20 000 tonų	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimetilsebacatas	1.1.–12.31.	1 300 tonų	0 %
09.2634	ex 2917 19 90	40	Dodekandionė rūgštis, kurios grynumas didesnis kaip 98,5 % masės	1.1.–12.31.	4 600 tonų	0 %
09.2808	ex 2918 22 00	10	o-Acetilsalicilo rūgštis	1.1.–12.31.	120 tonų	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenon-3,3′,4,4′-tetrakarboksidianhidridas	1.1.–12.31.	1 000 tonų	0 %

Kvotos Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)
09.2632	ex 2921 22 00	10	Heksametilendiaminas	1.1.–12.31.	35 000 tonų	0 %
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-Fenilendiaminas	1.1.–12.31.	1 800 tonų	0 %
09.2977	2926 10 00		Akrilnitrilas	1.1.–12.31.	30 000 tonų	0 %
09.2002	ex 2928 00 90	30	Fenilhidrazinas	1.1.–12.31.	1 000 tonų	0 %
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cistinas	1.1.–12.31.	600 tonų	0 %
09.2603	ex 2930 90 99	79	Bis(3-trietoksisililpropil) tetrasulfidas	1.1.–12.31.	9 000 tonų	0 %
09.2810	2932 11 00		Tetrahidrofuranas	1.1.–12.31.	20 000 tonų	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamonas (ISO)	1.1.–12.31.	300 tonų	0 %
09.2812	ex 2932 29 85	77	Heksan-6-olidas	1.1.–12.31.	4 000 tonų	0 %
09.2615	ex 2934 99 90	70	Ribonukleino rūgštis	1.1.–12.31.	110 tonų	0 %
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-ksilozė	1.1.–12.31.	400 tonų	0 %
09.2908	ex 3804 00 00	10	Natrio lignosulfonatas	1.1.–12.31.	40 000 tonų	0 %
09.2889	3805 10 90		Sulfatinis terpentinas	1.1.–12.31.	20 000 tonų	0 %
09.2935	ex 3806 10 00	10	Kanifolija ir kanifolijos rūgštys, pagamintos iš šviežių aliejingų dervų (oleorezinų)	1.1.–12.31.	280 000 tonų	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalizatorius, sudarytas iš titano dioksido ir volframo trioksido	1.1.–12.31.	1 600 tonų	0 %
09.2829	ex 3824 90 97	19	Liekanų, netirpstančių alifatiniuose angliavandeniliuose, gautų ekstrahuojant kanifoliją iš medienos, kietas ekstraktas, pasižymintis šiomis charakteristikomis: — kanifolijos rūgštis sudaro ne daugiau kaip 30 % masės, — rūgščių skaičius ne didesnis kaip 110, ir — lydymosi temperatūra ne žemesnė kaip 100°	1.1.–12.31.	1 600 tonų	0 %
09.2914	ex 3824 90 97	26	Vandeninis tirpalas, turintis ne mažiau kaip 40 % sauso betaino ekstrakto ir nuo 5 % iki 30 % organinių ir neorganinių druskų	1.1.–12.31.	5 000 tonų	0 %
09.2986	ex 3824 90 97	76	Tretinių aminų mišinys, kurio sudėtyje esančio: — dodecildimetilamino yra ne mažiau kaip 60 % masės, — dimetil(tetradecil)amino yra ne mažiau kaip 20 % masės, — heksadecildimetilamino yra ne mažiau kaip 0,5 % masės skirtas amino oksidams gaminti [1]	1.1.–12.31.	14 315 tonų	0 %
09.2907	ex 3824 90 97	86	Miltelių pavidalo fitosterolių mišinys, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 75 % masės sterolių, — ne daugiau kaip 25 % masės stanolių, skirtas stanolių/sterolių esterių gamybai [1]	1.1.–12.31.	2 500 tonų	0 %
09.2140	ex 3824 90 97	98	Tretinių aminų mišiniai, kurių sudėtyje esantis: — N,N-dimetil-1-oktanaminas sudaro 2,0–4,0 % masės — N,N-dimetil-1-dekanamino yra ne mažiau kaip 94 % masės — N,N-dimetil-1-dodekanamino yra ne daugiau kaip 2 % masės	1.1.–12.31.	4 500 tonų	0 %

Kvotos Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)
09.2992	ex 3902 30 00	93	Propileno-butileno kopolimeras, kurio sudėtyje esantis propilenas sudaro ne mažiau kaip 60 %, bet ne daugiau 68 % masės, ir butilenas sudaro ne mažiau kaip 32 %, bet ne daugiau kaip 40 % masės, kurio lydymosi klampumas ne didesnis kaip 3 000 mPa esant 190 °C temperatūrai (nustatyta ASTM D 3236 metodu), naudojamas kaip rišiklis produktams, klasifikuojamiems 4818 40 subpozicijoje, gaminti (1)	1.1.–12.31.	1 000 tonų	0 %
09.2947	ex 3904 69 90	95	Polivinilidenfluorido milteliai, skirti metalui skirtiems dažams arba lakams gaminti (1)	1.1.–12.31.	1 300 tonų	0 %
09.2604	ex 3905 30 00	10	Poli(vinilo alkoholis), dalinai acetilinto 5-(4-azido-2-sulfobenziliden)-3-(formilpropil)-rodanino natrio druska	1.1.–12.31.	100 tonų	0 %
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetilsiloksanas, kurio polimerizacijos laipsnis yra 2 800 monomerų vienetų (± 100)	1.1.–12.31.	1 300 tonų	0 %
09.2816	ex 3912 11 00	20	Celiuliozės acetato dribsniai, skirti naudoti gaminant celiuliozės acetato gijų gniūžtes (1)	1.1.–12.31.	37 000 tonų	0 %
09.2807	ex 3913 90 00	86	Nesterilus natrio hialuronatas	1.1.–12.31.	110 000 g	0 %
09.2813	ex 3920 91 00	94	Koekstruzijos būdu pagaminta trijų sluoksnių polivinilbutiralio plėvelė, neturinti laipsniškai nudažytos juostos, kurios sudėtyje yra ne mažiau kaip 29 %, bet ne daugiau kaip 31 % 2,2′-etilendioksidietil-bis (2-etilheksanoato) kaip plastifikatoriaus	1.1.–12.31.	2 000 000 m^2	0 %
09.2818	ex 6902 90 00	10	Ugniai atsparios plytos, kurių: — kraštas ilgesnis kaip 300 mm; — sudėtyje TiO_2 sudaro ne daugiau kaip 1 % masės; — sudėtyje Al_2O_3 sudaro ne daugiau kaip 0,4 % masės bei — tūrio pokytis 1 700 °C temperatūroje yra mažesnis kaip 9 %	1.1.–12.31.	75 tonų	0 %
09.2815	ex 6909 19 00	70	Katalizatorių arba filtrų atramos iš porėtos keramikos, pagamintos visų pirma iš aliuminio ir titano oksidų; bendras tūris neviršija 65 litrų ir vienam skerspjūvio cm^2 tenka mažiausiai viena akutė (vienu arba abiem atvirais galais)	1.1.–12.31.	380 000 vienetų	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	120 g/m^2(± 10 g/m^2) masės plastiku padengtas stiklo pluošto audinys, paprastai naudojamas nuo vabzdžių apsaugančioms vyniojamoms uždangoms ir rėmuose esančioms uždangoms gaminti	1.1.–12.31.	350 000 m^2	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferochromas, kurio sudėtyje esanti anglis sudaro ne mažiau kaip 1,5 % masės, bet ne daugiau kaip 4 % masės, o chromas – ne daugiau kaip 70 % masės	1.1.–12.31.	50 000 tonų	0 %
09.2629	ex 7616 99 90	85	Teleskopinės rankenos iš aliuminio, skirtos kelioniniam bagažui gaminti (1)	1.1.–12.31.	240 000 vienetų	0 %
09.2763	ex 8501 40 80	30	Elektrinis vienfazis kintamosios srovės kolektorinis variklis, kurio galia didesnė kaip 750 W, įėjimo galia didesnė kaip 1 600 W, bet ne didesnė kaip 2 700 W, išorinis skersmuo didesnis kaip 120 mm (± 0,2 mm), bet ne didesnis kaip 135 mm (± 0,2 mm), nominalusis greitis daugiau kaip 30 000 aps/min, bet ne daugiau kaip 50 000 aps/min, su oro įtraukimo ventiliatoriumi, skirtas naudoti vakuuminių siurblių gamybai (1)	1.1.–12.31.	2 000 000 vienetų	0 %

Kvotos Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)
09.2633	ex 8504 40 81	30	Elektros tinklo adapteris, kurio galia ne didesnė kaip 1 kVA, naudojamas plaukų šalinimo įtaisų gamyboje (1)	1.1.–12.31.	4 500 000 vienetų	0 %
09.2620	ex 8526 91 20	20	Komplektas skirtas GPS sistemoms su pozicijos nustatymo funkcija	1.1.–12.31.	3 000 000 vienetų	0 %
09.2003	ex 8543 70 90	63	Reguliuojamos įtampos dažnio generatorius, sudarytas iš aktyviųjų ir pasyviųjų elementų, sumontuotų ant spausdintinės plokštės, esančios korpuse, kurio matmenys ne didesni kaip 30 x 30 mm	1.1.–12.31.	1 400 000 vienetų	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Neaptaisyti stiklo lęšiai, prizmės ir suklijuoti elementai, naudojami prekių, kurių KN kodai 9005, 9013 ir 9015, gamyboje (1)	1.1.–12.31.	5 000 000 vienetų	0 %

(1) Nuo muitų atleidžiama arba muitai sumažinami laikantis sąlygų, nustatytų atitinkamose Sąjungos nuostatose, numatančiose tokių prekių naudojimo muitinės priežiūrą (žr. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 (OL L 253, 1993 10 11, p. 1)291–300 straipsnius).
(2) Tačiau priemonė netaikoma, jei perdirbimą vykdo mažmeninės prekybos arba viešojo maitinimo įmonės.